

NL EG-GEBRUIKSAANWIJZING VOOR ONDERARMBESCHERMER VOOR GEVECHTSPORTEN

DDeze beschermers zijn bedoeld om de onderarm te beschermen bij het regelmatig beoefenen van vechtsporten. Ze beschermen de vermeelde lichaamsdelen in overeenstemming met de geldende Europese wetgeving:

(norm NF EN 13277-2 11:2000).

! **Aandacht: Deze beschermers beschermen enkel de onderarm. Geen enkele beschermmer kan echter een volledige bescherming tegen letsels waarborgen.**

GEbruIKStIPs: Om te waarborgen dat de maat van uw beschermmer juist is en dat deze goed past, mag deze niet te vast of te los zitten. De beschermmer wordt aangepast aan de hand van velcro. De beschermmer mag verschuiven bij het bewegen en moet de desbetreffende lichaamsdelen volledig bedekken. Zorg dat de beschermmer goed op zijn plaats zit voordat u met de activiteit begint. Controleer tijdens het gebruik dat de beschermmer niet verschuift en goed op zijn plaats blijft. Deze beschermers kunnen worden gecombineerd met andere beschermers van adidas uit het gamma Gevechtkunst en -sporten.

PL INFORMACJA O OCHRONIACZU PRZEDRAMIENIA DO SPORTÓW WALKI

Ochroniacz ten ma na celu ochronę przedramienia podczas regularnego uprawiania sportów walki. Oferowane zabezpieczenia spełniają normy ochrony zgodne z prawodawstwem europejskim (NF EN 13277-2 11:2000).

! **Ostrzeżenia: Zabezpieczenia te chronią tylko przedramię. Jednak żaden ochroniacz nie zapewni całkowitej ochrony przed urazami.**

SPOSÓB UŻycIA: Aby zapewnić odpowiedni rozmiar i dopasowanie ochraniacza nie należy go zapinać za to mocno, ani za luźno. Rozmiar ochraniacza dostosowuje się poprzez regulację rzepa. Ochroniacz nie może się przesuwać podczas ruchu i musi całkowicie zakrywać chronione miejsca. Dlatego należy zapewnić odpowiednie jego dopasowanie przed rozpoczęciem ćwiczeń oraz sprawdzić podczas ćwiczeń, czy ochraniacz nie porusza się i pozostaje na swoim miejscu. Zabezpieczenia te mogą być łączone z innymi zabezpieczeniami adidas w zakresie sztuki walki i sportów walki.

UwAGA: Przed rozpoczęciem korzystania z ochraniacza należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są obecne i nie występują żadne nieprawidłowości. Ochroniacze te są przeznaczone do sportów walki. Mogą w pełni spełniać swoje funkcje ochronne wyłącznie w sportach walki. W miarę stosowania (powtarzające się

VOORzORGsMAATREgEL: Controleer voordat u de beschermers gebruikt dat alle onderdelen aanwezig zijn en u geen afwijkingen voelt. Deze beschermers zijn ontworpen voor het beoefenen van vechtsporten. De beschermende functies ervan zijn mogelijkjks niet geschikt voor andere sporten. Na verloop van tijd (herhaaldelijke stagen, wassen, wrijving bij gebruik), kan de beschermmer worden vervormd of verstijven. In dat geval moet de sportbeoelenaar de beschermmer vervangen. De totale looptijd van de garantie is één jaar. Daarna, te tellen vanaf de datum van aankoop, wordt aanbevolen de beschermmer te vervangen om maximale bescherming te waarborgen. Vermijd enig contact met chemische producten of blootstelling aan extreme temperaturen waardoor de beschermingsgraad kan afnemen.

ONDERHOUD EN BEwARING: Bewaar de beschermmer niet op vochtige plaatsen. Bewaar op een goed verluchte en droge plaats om de verdamping van zweet te bevorderen. Niet machinewasbaar. Zorg voor regelmatig onderhoud met een vochtige doek. Laat de beschermmer drogen op kamertemperatuur. Vermijd alle warmtebronnen of blootstelling aan extreme temperaturen. De beschermmer kan onder de kleding worden gedragen.

KEUZE VAN DE MAAT: Controleer de maat door de beschermmer op uw onderarm te

plaatsen. Zorg dat deze perfect aansluit op de vorm van uw onderarm. Controleer voordat u begint met de activiteit dat de beschermmer niet verschuift en goed op zijn plaats blijft.

OPsCHRIFt: Op de onderarmbeschermmer of op de verpakking ervan:

- Het **CE**-logo dat aangeeft dat het product voldoet aan de regelgeving UE 2016/425.
- Gegevens van de fabrikant.
- Het pictogram dat aangeeft dat het product voldoet aan de eisen van de norm NF EN 13277-2/11-2000.
- De beschermde zone.



PT INFORMACJA O OCHRONIACZU PRZEDRAMIENIA DO SPORTÓW WALKI

Ochroniacz ten ma na celu ochronę przedramienia podczas regularnego uprawiania sportów walki. Oferowane zabezpieczenia spełniają normy ochrony zgodne z prawodawstwem europejskim (NF EN 13277-2 11:2000).

! **Ostrzeżenia: Zabezpieczenia te chronią tylko przedramię. Jednak żaden ochroniacz nie zapewni całkowitej ochrony przed urazami.**

SPOSÓB UŻycIA: Aby zapewnić odpowiedni rozmiar i dopasowanie ochraniacza nie należy go zapinać za to mocno, ani za luźno. Rozmiar ochraniacza dostosowuje się poprzez regulację rzepa. Ochroniacz nie może się przesuwać podczas ruchu i musi całkowicie zakrywać chronione miejsca. Dlatego należy zapewnić odpowiednie jego dopasowanie przed rozpoczęciem ćwiczeń oraz sprawdzić podczas ćwiczeń, czy ochraniacz nie porusza się i pozostaje na swoim miejscu. Zabezpieczenia te mogą być łączone z innymi zabezpieczeniami adidas w zakresie sztuki walki i sportów walki.

UwAGA: Przed rozpoczęciem korzystania z ochraniacza należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są obecne i nie występują żadne nieprawidłowości. Ochroniacze te są przeznaczone do sportów walki. Mogą w pełni spełniać swoje funkcje ochronne wyłącznie w sportach walki. W miarę stosowania (powtarzające się

PT NOTA INFORMATIVA C€ PARA PROTEGE-ANTEBRAÇO PARA ESPORTES DE COMBATE

Estes equipamentos destinam-se a proteger o antebraço durante a prática regular de desportos de combate. Asseguram a proteção dos membros citados, em conformidade com a legislação europeia em vigor: (norma NF EN 13277-2 11:2000).

! **Atenção: Estes equipamentos protegem apenas o antebraço. Nenhum equipamento, no entanto, consegue garantir uma proteção total contra ferimentos.**

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO: A fim de assegurar o tamanho adequado da sua proteção e o respetivo ajuste, esta não deve estar demasiado apertada nem demasiado folgada. A proteção é ajustada através de um fecho Velcro. A proteção não deve rodar durante os movimentos e tem de cobrir na totalidade as zonas do corpo a que se destina. Certifique-se do seu bom estado antes de iniciar a atividade. Durante o exercício, verifique se a proteção está segura e devidamente colocada. Estas proteções podem ser combinadas com outras proteções adidas da gama Artes Marciais e Desportos de combate.

PRECAUÇÃO: Antes de utilizar as proteções, verifique se todos os elementos estão presentes e não nota qualquer anomalia ao toque. Estas proteções foram concebidas para a prática de desportos de combate. As suas funções protetoras não são indicadas para a prática de outros desportos. À medida que vai sendo utilizada regularmente (golpes repetidos, lavagens, fricção durante a utilização), a proteção pode ficar amassada ou deteriorar-se. Quando isso acontecer, convém proceder à sua substituição. A garantia tem uma duração total de um ano. Findo esse tempo, que tem início a partir da data de aquisição, recomenda-se a substituição da proteção para poder tirar partido das suas plenas capacidades. Evite qualquer contacto com produtos químicos ou a exposição a temperaturas extremas que possam afetar as capacidades da proteção.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO: Evite guardar a proteção em locais húmidos. Coloque-a em locais arejados e secos para facilitar a eliminação da transpiração. Não lave na máquina. Efetue regularmente a manutenção da proteção com um pano húmido. Deixe secar a proteção à temperatura ambiente. Evite todas as fontes de calor ou a exposição a temperaturas extremas. A proteção pode ser usada por baixo do vestuário.

ESCOLHA DO TAMANHO: Verifique o tamanho colocando a proteção sobre o antebraço. Certifique-se de que assenta perfeitamente nas formas do seu antebraço. Antes de iniciar a atividade, verifique se a proteção está segura e colocada firmemente.

INSCRIÇÃO: No protege-antebraço ou respetiva embalagem:

- O logotipo **CE** indicando que o produto está em conformidade com o regulamento UE 2016/425.
- A identificação do fabricante.
- O símbolo que indica que o produto cumpre os requisitos da norma NF EN 13277-2/11-2000.
- A zona do corpo protegida.



CZ INFORMAČNÍ LETÁK C€ PRO CHRÁNIČE PŘEDLOKTÍ PRO BOJOVÉ SPORY

Tyto chrániče jsou navrženy k ochraně kolena během běžného tréninku bojových sportů. Poskytují ochranu dané části těla v souladu s platnou evropskou legislativou (standard NF EN 13277-2 11:2000).

! **Poznámka: Tyto chrániče chrání pouze předloktí. Žádný chránič však nemůže zajistit úplnou ochranu proti všem zraněním.**

TIP PRO POUŽITÍ: To, že máte správnou velikost a že je chránič dobře přizpůsoben, poznáte tak, že vás nikde netlačí ani nikde nepádná. Chrániče lze upravit pomocí suchého zipu. Nesmí se při pohybu posunovat, musí úplně zakrývat danou část těla, kterou chrání. Před zahájením cvičení se ujistěte, že chrániče drží ve správné poloze. Během tréninku kontrolujte, že se chrániče nijak neposunují a zůstávají na svém místě. Tyto chrániče mohou být kombinovány s jinými chrániči adidas z řady pro bojové umění a sporty.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ: Před použitím chráničů zkontrolujte, zda jsou úplně a zda s nimi není něco v nepořádku. Tato ochranná pomůcka byla navržena pro bojové sporty. Její ochranné funkce nemusí být vhodné pro jiné druhy sportů.

SE INFORMATIONSBRÖSCHYR C€ FÖR UNDERARMSKYDD FÖR KAMPSPORTER

Dessa skydd har som uppgift att skydda dina underarmar under regelbundna träningspass i kampsporter. De skyddar den kroppsdel som det hänvisas till i enlighet med tillämplig europeisk lagstiftning (Standard NF EN 13277-2 11:2000).

! **Observera: Denna skyddsutrustning skyddar endast underarmen. Inget underarmsskydd kan dock ge ett komplett skydd mot alla typer av skador.**

ANVÄNDNINGSRÅD: För att kunna garantera att du har rätt storlek på ben- och fotskyddet och att det är korrekt justerat, får det varken sitta åt för hårt eller för löst. Ben- och fotskyddet kan justeras med en kardborreknäppning. Ben- och fotskyddet får inte vrida sig under rörelserna och det måste täcka smaltbent och fotvidsten helt och hållet. Se till att ben- och fotskydden sitter åt ordentligt innan du börjar träningen. Kontrollera ben- och fotskyddet under träningspassets gång för att se till att det sitter på plats och inte vrider sig. Dessa skydd kan kombineras med andra skydd från adidas i sortimentet för kampsporter.

SÄKERHETSÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER: Innan skyddet används, kontrollera att alla delarna finns på plats och att du inte känner något obehag. Denna skydds-

sutrustning har utformats för kampsporter. Dess skyddsfunktioner är inte lämpliga för andra typer av sporter. Med kontinuerlig användning (uppregade slag, tvättningar och gnidningar under användning), kan skyddet ge vika eller bli fördärvat. Det ligger därför i idrottsutövarens intresse att byta ut det. Garantin varar totalt i ett år. Utöver det datumet (ett år från inköpsdatumet) råder vi er att byta ut huvudskyddet för att garantera optimala skyddsfunktioner. Undvik all slags kontakt med kemiska produkter eller exponering för höga temperaturer som kan försämra möjligheten till ett korrekt skydd.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING: Undvik att lägga skydden på fuktiga platser. Förvara dem i väl ventilerade och torra utrymmen för att främja svettens avdunstning. Tvätta inte skydden i tvättmaskin. Skydden kan rengöras regelbundet med en fuktigt torkduk. Låt skydden torka i rumstemperatur. Undvik alla värmekällor eller exponering för höga temperaturer. Skydden kan bäras under eller utanpå dina träningskläder.

VÄLJ RÄTT STORLEK: Kontrollera storleken genom att placera skydden på dina underarmar och se till att de sitter åt ordentligt. Innan du börjar träningspasset, kontrollera att skyddet inte vrider sig och sitter ordentligt på plats.

TEXT: På underarmsskyddet eller dess förpackning:

- CE**-logotypen som indikerar att produkten uppfyller kraven i UE 2016/425.
- Tillverkaridentifikation.
- Piktogrammet som anger att produkten uppfyller kraven i NF EN 13277-2/11-2000.
- Skyddsutrustningens skyddsområde.



KOR 팔뚝 보호 관련 C€ 정보 소책자 전투 스포츠 용

이 프로텍터들은 정기적인 격투 스포츠 세션에서 팔뚝을 보호하도록 설계되었습니다. 이 프로텍터들은 현재 발효 중인 유럽 인법에 따라 해당 부분에 대한 보호를 제공합니다 (표준 NF EN 13277-2 11:2000).

! **참고 사항: 이 프로텍터들은 팔뚝만 보호합니다. 그러나 모든 부상에 대해 완전한 보호를 보장하는 프로텍터는 없습니다.**

사용 요령: 적절한 사이즈의 프로텍터를 적절히 조정했는지 확인하려면 프로텍터가 너무 딱딱하거나 너무 느슨하지 않아야 합니다. 프로텍터는 벨크로 스트랩을 사용하여 조정할 수 있으며 여러분이 움직일 때 프로텍터가 돌아가지 않아야 합니다. 프로텍터는 보호하는 신체 부위를 완전히 감싸야 합니다. 활동을 시작하기 전에, 프로텍터가 제 자리를 잡고 있는지 확인하십시오. 훈련 세션 도중에 프로텍터가 움직이지 않고 제 자리를 잡고 있는지 확인하십시오. 이 보호 장비는 무술 및 격투 스포츠 범주의 다른 아디다스 보호 장비들과 함께 사용할 수 있습니다.

예방 조치: 프로텍터를 사용하기 전에 모든 부품들이 있고 불편한 점이

없는지 확인하십시오. 이 보호 장비는 격투 스포츠용으로 설계되었습니다. 그 보호기능은 다른 스포츠에는 적합하지 않을 수 있습니다. 프로텍터를 사용하는 동안(반복된 가격, 세척 및 사용중 마찰), 프로텍터가 변형되거나 약화될 수 있습니다. 그럴 경우 프로텍터를 교체하는 것이 가장 좋습니다. 보호 기간은 일년입니다. 이 기간이 지나면(구매일로부터 일년) 최대한의 보호 기능을 유지하기 위해 프로텍터를 교체할 것을 권장합니다. 보호 기능을 저하시킬 수 있으므로 정확히질과 접촉, 과도한 온도에 노출을 피하십시오.

유지보수 및 보관: 축축한 곳에 프로텍터를 보관하지 마십시오. 땀을 제거하기 쉽도록 환기가 잘 되는 건조한 곳에 보관하십시오. 기계 세탁을 하지 마십시오. 프로텍터는 축축한 천으로 정기적으로 세척해 줄 수 있습니다. 프로텍터를 실온에서 건조하십시오. 열이나 과도한 온도에 노출되는 것을 피하십시오. 프로텍터는 의복 아래 혹은 위에서 마모될 수 있습니다.

적절한 사이즈 선택: 프로텍터를 팔뚝 위에 놓고 사이즈를 점검하여 프로텍터가 팔뚝 형태를 완벽하게 감싸주도록 해 주십시오. 훈련 연습을

시작하기 전에, 프로텍터가 움직이지 않고 제 자리를 잘 지키고 있는지 확인하십시오.

명기 내용: 팔뚝 혹은 그 포장의

- 제품이 규제 UE 2016/425를 준수 함을 나타내는 **CE** 로고.
- 제조업체 식별.
- 이 제품이 NF EN 13277-2/11-2000을 준수한다는 것을 표시해 주는 픽토그램.
- 프로텍터가 제공하는 보호 영역.



JPN この C€ 戦闘スポーツのための前腕プロテクターの懸念

これらのプロテクターは、通常の格闘技の実践中に前腕を保護するために設計されています。それらは、欧州規定において定義されている身体部分の保護を提供します (標準 NF EN 13277-2 11:2000)。

! **ご注意:これらのプロテクターは、前腕を保護するだけです。しかしながら、いかなるプロテクターもすべての傷害に対する完全な保護を保証するものではありません。**

使用上の注意: 適切な保護のために、適切なサイズのプロテクターを使用し、正しく調節され、締め方は強すぎずもしなない程よい状態で行ってください。プロテクターは、ベルクロス、トラップを使用して調整することができます。動かしたときに回転せず、保護すべき身体部分を完全にカバーしている必要があります。活動を開始する前に、プロテクターが動かないことを確認します。トレーニング セッション中にチェックし、プロテクターが動かず、元の位置にとどまっていることを確認してください。このプロテクターはアディダスの護身術や格闘技系のプロテクターと合わせて利用できます。

予防措置 : プロテクターを使用する前に、欠けている部分がないこと、異常がないかを確認してください。このプロテクターは格闘技のスポーツ用として設計されています。その保護機能は、その他のスポーツにはお勧めできません。長くプロテクターを使用していると(繰り返しの打撃、洗浄、使用中の摩擦)、次第に形状が失われ損傷が現れます。その場合には、ユーザーの判断において交換してください。保証は最高一年です。その期間 (購入日から 1 年) の後は、プロテクターが最大限の保護機能を発揮するには、新しいものと交換することを勧めます。薬品等との接触を避け、高温に晒さないでください。保護の特性が失われる可能性があります。

手入れおよび保管上の注意 : プロテクターを湿気の多い所に保管しないでください。汗を蒸発させるために、風通しのよい乾燥した場所に保管してください。洗浄機などで洗浄しないでください。プロテクターは、濡らせた布で定期的きれいに掃除してください。プロテクターを常温で乾燥させてください。熱源や極端な高温は避けてください。プロテクターは衣類の上、あるいは下に着用することができます。

適切なサイズの選択 : プロテクターを前腕に当ててサイズを確認し、前腕を完全に覆っていることを確かめます。トレーニングを開始する前に、プロテクターが、所定の位置にあって動かないことを確認してください。

記載:前腕プロテクター上またはそのパッケージ上

- 製品がUE 2016/425規制に準拠していることを示す**CE**ロゴ。
- 製造元の識別。
- マーキングは、製品が NF EN 13277-2/11-2000の要件に準拠していることを示します。
- プロテクターが提供する保護領域。



NL BELANGRIJK: lees de aanwijzingen vóór gebruik.
PL WAŻNE: Przed użyciem przeczytaj instrukcję.
P IMPORTANTÉ: Leia as instruções antes de iniciar a utilização.
CZ DŮLEŽITÉ: Před použitím si přečtěte instrukce.

SE VIKTIGT: Läs anvisningarna före användning.
KOR 중요 사항: 사용하기 전에 지침을 읽으세요

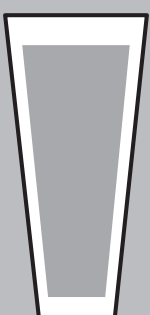
JPN 重要：使用前に説明書をよくお読みください。



REF.	SIZES
adiTFP01	S/M/L/XL

SIZES	
S	134 - 143 cm
M	143 - 152 cm
L	152 - 161 cm
XL	161 - 170 cm

Zone de protection / Areas of protection



Certifié par :
Certified by:
Zertifiziert durch:
Tarafından sertifikalı:
Certificeret af:
Certificado por:
Hyväksytyt:
Πιστοποιημένος από:
Certificato da:
Gecertificeerd door:
Certyfikowany przez:
Certificado por:
Certifikováno:
Certifierad av:
인증 자:
認定者:

ALIEN CERTICATION (2754)
ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT FRANCE



Made in KOREA

Fabriqué par :
Made by:
Gemacht von:
Tarafından yapılan:
Lavet af:
Hecho por:
Tekijä:
Κατασκευάστηκε από:
Prodotta da:
Gemaakt door:
Wykonane przez:
Feito por:
Vyrobil:
Gjord av:
제작자 :
によつて作ら :

DOUBLE D
22 Allée du 1^{er} Mai
77183 CROSSY BEAUBOURG
Tel: +33 1 64 73 00 03

Declaration of conformity :
http://www.combat-sports.net/information/